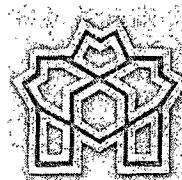


لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ  
وَمَا يَرَى إِلَّا بِنَارٍ

١٠٧٧٥

۸۷/۱/۱۰ ۵۲۸۵

۸۷/۱/۱۹



دانشگاه علامه طباطبایی  
دانشکده علوم اجتماعی  
گروه علوم ارتباطات اجتماعی  
پایان نامه کارشناسی ارشد علوم ارتباطات اجتماعی

بررسی تطبیقی ساختار و نحوه پوشش اخبار مربوط به ایران در تارنماهای خبری ملی و بین المللی  
تحلیل محتوای مطالب سیاسی تارنماهای خبری ایرنا، بی بی سی فارسی و صدای آمریکا فارسی

استاد راهنما:

دکتر حسینعلی افخمی

استاد مشاور:

دکتر علی اصغر کیا

استاد داور:

دکتر نادر سالار زاده

پژوهشگر:

علیرضا عبدالله

تابستان ۱۳۸۷

۱۰۵۷۸۷

## تقدیم به:

سرپرشهای مهندسی و فنی؛ پدر و مادر عزیزم

و

سینگ سپور سفتی های زندگی؛ همسر مهندس بازنشسته

با سپاس فراوان از زحمات بی دریغ استادان راهنمای و مشاور بویژه استاد گرامی دکتر حسینعلی افخمی که در مراحل مختلف ارائه طرح، تهیه و تدوین این پایان نامه از نظرات و راهنمایی های موثر آنها بسیار بهره بردم.



دانشگاه علامه طباطبایی  
دانشکده علوم اجتماعی  
گروه علوم ارتباطات اجتماعی  
پایان نامه کارشناسی ارشد علوم ارتباطات اجتماعی

عنوان پایان نامه: بررسی تطبیقی ساختار و نحوه پوشش اخبار مربوط به ایران در تارنماهای خبری ملی و بین المللی؛ تحلیل محتوای مطالب سیاسی تارنماهای خبری ایرنا، بی بی سی فارسی و صدای آمریکا فارسی  
نام دانشجو: علیرضا عبدالله

استاد راهنمای: دکتر حسینعلی افخمی  
رشته: علوم ارتباطات اجتماعی

تاریخ دفاع: ۱۳۸۷/۰۶/۲۶

**مساله و هدف تحقیق:**

شبکه جهانی وب (اینترنت) و قابلیت های بی نظیر آن، وضعیت تازه ای را فرا روی رسانه های مدرن گشوده است.

فضای نامحدود وب، بسیاری از جنبه های رسانه های سنتی نظیر مطبوعات، رادیو و تلویزیون و خبرگزاری های ملی و بین المللی را دستخوش تغییر ساخته و ساختار، کارکرد و نقش های تازه ای را برای آنها به ارمغان آورده است.

هدف اصلی این تحقیق، بررسی مقایسه ای ساختار خبری تارنماهای (وب سایت ها) ایرنا به عنوان خبرگزاری رسمی جمهوری اسلامی با تارنماهای دو رادیو برون مرزی فارسی زبان یعنی بی بی سی و صدای آمریکا با نگاهی به اخبار و موضوعات مربوط به ایران است.

**روش تحقیق:**

در این تحقیق از روش تجزیه و تحلیل محتوا استفاده شده است.

در تحقیق حاضر، پس از تعاریف عملیاتی مفاهیم، با استفاده از آن دستورالعمل مناسب برای کدگذاری تهییه شد. جامعه آماری در این بررسی، مطالب خبری مرتبط با ایران در حوزه سیاسی و اقتصادی سیاسی مربوط به حاکمیت و دولت در سه تارنماهی مورد بررسی طی دو هفته آماری به هم پیوسته و به صورت روزانه است که از ساعت ۹ صبح روز دوشنبه ۲۴ تیرماه آغاز و تا ساعت ۹ صبح روز دوشنبه ۶ مردادماه ۱۳۸۷ ادامه یافت.

حجم نمونه این تحقیق نیز شامل ۵۷۱ خبر می باشد که به روش سرشماری طی دو هفته آماری پیوسته و روزانه بدست آمده است. واحد تحلیل نیز در این تحقیق "خبر" تعریف شده است. پس از کدگذاری حجم نمونه انتخاب شده، از نرم افزار "اس.پی.اس.اس" برای تجزیه و تحلیل داده ها استفاده شد. آزمون مورد استفاده برای تجزیه و تحلیل داده ها در تحقیق مورد بررسی، آزمون کای اسکوئر (خی دو) است.

#### یافته های تحقیق:

با توصیف و تحلیل جداول یک بعدی و دو بعدی و بررسی داده های آماری بدست آمده از آنها، مشخص شد که نوع ساختار و نحوه پوشش اخبار در تارنماهای ایرنا، بی بی سی فارسی و صدای آمریکا فارسی با هم تفاوت دارد. البته در یک نگاه کلی، این سه تارنما عنصر "که" و ارزش خبری "شهرت" را با برجستگی خاصی مورد تاکید قرار داده اند که این مساله نشان دهنده "شخص گرا" بودن آنهاست. بیشتر اخبار انتشار یافته در این سه تارنما "غیرتولیدی" (رویدادمحور) است که از این منظر، سهم ایرنا از دو تارنمای دیگر بیشتر است.

مساله هسته ای ایران، کانون توجه اصلی سه تارنمای مورد بررسی بوده است. تاکید تارنماهای ایرنا و صدای آمریکا بیشتر بر "سخت خبر" (انعکاس صرف رویدادها) بوده و بی بی سی بیشتر به "نرم خبر" (انعکاس رویداد به همراه اطلاعات تکمیلی) پرداخته است.

از میان امکانات تعاملی و چندرسانه ای مورد استفاده در تارنماهای خبری، بیشترین استفاده از "عکس" بوده است. اما برخلاف ایرنا، بی بی سی و صدای آمریکا از ایمیل و پیوند با موضوعات و سایت های مرتبط نیز استفاده زیادی کرده اند.

یافته های این تحقیق نشان می دهد که دو تارنمای بین المللی علی رغم ادعای خود مبنی بر رعایت اصل عینیت و پرهیز از سوگیری (به عنوان اصول فعالیت حرفه ای خبری)، بیشترین حجم اخبار مربوط به ایران را به صورت منفی بازتاب داده اند.

از نظر چیدمان مطالب در صفحه وب، بی بی سی و صدای آمریکا تیتر بیشتر اخبار مرتبط با ایران را در صفحه اول خود قرار داده اند. آنها با این چیدمان سعی دارند در نخستین مراجعه مخاطبان به صفحه اول تارنمای خود، توجه آنها را به خبرهای مربوط به ایران جلب نماید.

## فهرست مطالب

صفحه

فهرست

### فصل اول: کلیات (طرح مساله و بیان ضرورت تحقیق)

|    |       |  |
|----|-------|--|
| ۲  | ..... | الف) مقدمه                                 |
| ۳  | ..... | ب) مساله اصلی تحقیق و اهمیت آن             |
| ۷  | ..... | ج) هدف اصلی تحقیق                          |
| ۸  | ..... | د) ضرورت و اهمیت تحقیق                     |
| ۱۰ | ..... | ه) سوال اصلی تحقیق                         |
| ۱۰ | ..... | ر) مروری بر تحقیقات انجام شده درباره موضوع |

### فصل دوم: مبانی نظری و پیشینه تحقیق

#### الف) بخش نخست: مبانی نظری

##### گفتار نخست: ارتباط و ارتباط اجتماعی

|    |       |   |
|----|-------|---|
| ۱۸ | ..... | الف) مفاهیم ارتباط                      |
| ۲۱ | ..... | ب) عناصر ارتباط                         |
| ۲۳ | ..... | ج) انواع ارتباط                         |
| ۲۴ | ..... | د) نقش ها و کارکردهای وسایل ارتباط جمعی |

##### گفتار دوم: بررسی مفهوم خبر

|    |       |                           |
|----|-------|---------------------------|
| ۲۸ | ..... | مفاهیم اساسی در خبر نویسی |
| ۳۰ | ..... | تعریفی از خبر             |
| ۳۳ | ..... | ارزش های خبری             |
| ۳۷ | ..... | عناصر خبری                |
| ۳۸ | ..... | تهییه و تنظیم خبر         |
| ۴۰ | ..... | سبک های نگارش خبر         |
| ۴۳ | ..... | شیوه های ارائه خبر        |
| ۴۵ | ..... | منبع و اعتبار آن          |

### گفتار سوم: جریان بین المللی اخبار

|   |    |
|---|----|
| مدل های جریان اخبار در نظام بین الملل               | ۴۹ |
| الف) سخن پراکنی بین المللی رادیویی                  | ۵۴ |
| ۱- عصر رادیو  | ۵۴ |
| ۲- ویژگی های رادیو                                  | ۵۶ |
| ۳- رادیو و اینترنت                                  | ۵۸ |
| ۴- سخن پراکنی بین المللی رادیویی                    | ۶۰ |
| ۵- پیشینه ای کوتاه از فعالیت های رادیوهای برون مرزی | ۶۴ |
| رادیو بی بی سی                                      | ۶۶ |
| رادیو صدای آمریکا                                   | ۶۷ |
| ب) جریان اخبار در خبرگزاری های بین المللی           | ۶۸ |
| ۱ - خبرگزاری، تعاریف و تاریخچه پیدایش               | ۷۰ |
| ۲- انواع خبرگزاری ها از نظر مالکیت                  | ۷۳ |
| ۳- مروری بر خبرگزاری های بزرگ بین المللی            | ۷۷ |
| ۱-۳) خبرگزاری هاواس                                 | ۷۷ |
| ۲-۳) خبرگزاری وولف                                  | ۷۸ |
| ۳-۳) خبرگزاری روپتر                                 | ۷۹ |
| ۴-۳) خبرگزاری آسوشیتدپرس                            | ۷۹ |
| ۴) عملکرد جهانی خبرگزاری های غربی                   | ۸۰ |
| ۵) خبرگزاری در ایران                                | ۸۲ |
| خبرگزاری جمهوری اسلامی؛ تاریخچه و فعالیت ها.        | ۸۲ |
| سرویس های خارجی ایرنا                               | ۸۳ |
| حوزه های خبری ایرنا                                 | ۸۴ |
| مناطق خبری ایرنا                                    | ۸۴ |
| بایگانی عکس   | ۸۵ |
| نشریات و روزنامه های ایرنا                          | ۸۵ |

|    |                                      |
|----|--------------------------------------|
| ۸۶ | شبکه اینترنتی ایرنا                  |
| ۸۷ | همکاری با خبرگزاری های منطقه و خارجی |

### **گفتار چهارم: رسانه های نوین (تعاریف، اصول، ویژگی ها و کارکردها)**

|     |  |
|-----|--|
| ۹۱  | الف) جامعه اطلاعاتی؛ تعاریف و ویژگی ها |
| ۹۶  | ب) اصول و ویژگی های رسانه های نوین     |
| ۹۹  | ج) اینترنت؛ نماد رسانه های نوین        |
| ۹۹  | ۱- پیدایی و ظهور اینترنت در جهان       |
| ۱۰۱ | ۲- اینترنت در ایران                    |
| ۱۰۲ | ۳- ویژگی های شبکه وب                   |
| ۱۰۴ | ۴- آثار اینترنت بر رسانه های سنتی      |
| ۱۰۵ | ۵- ویژگی های ارتباطات اینترنتی         |
| ۱۰۸ | ۶- ویژگی های اخبار اینترنتی            |

### **گفتار پنجم: مروری بر نظریات مرتبط با تحقیق**

|     |   |
|-----|---|
| ۱۱۴ | الف) نظریه برجسته سازی                      |
| ۱۱۴ | ب) نظریه دروازه بانی خبر                    |
| ۱۱۶ | ۱) الگوی ارتباطی و سنتی - مک لین            |
| ۱۱۷ | ۲) موقعیت دروازه بانان در فرایند انتخاب خبر |
| ۱۱۸ | ۳) دروازه بانان جدید؛ کارکردهای نوین        |
| ۱۲۱ | ج) نظریه وابستگی رسانه ای                   |

### **(ب) بخش دوم: چارچوب نظری**

|     |                                  |
|-----|----------------------------------|
| ۱۲۴ | نظریه برجسته سازی                |
| ۱۲۶ | ۱- تعاریف اساسی                  |
| ۱۲۷ | ۲- الگوی کاربردی                 |
| ۱۳۰ | ۳- برجسته سازی در رسانه های نوین |

**فصل سوم: روش شناسی تحقیق**

|   |
|---|
| الف) روش تحقیق ..... ۱۳۳                                  |
| ب) سوالات اصلی تحقیق ..... ۱۳۸                            |
| ج) تعریف مفاهیم اصلی تحقیق ..... ۱۳۹                      |
| د) جامعه آماری ..... ۱۴۲                                  |
| ذ) روش نمونه گیری و حجم نمونه ..... ۱۴۲                   |
| ه) نحوه جمع آوری داده ها ..... ۱۴۳                        |
| ر) فنون مورد استفاده برای تجزیه و تحلیل داده ها ..... ۱۴۴ |
| ز) نحوه محاسبه پایایی تحقیق ..... ۱۴۴                     |

**فصل چهارم: بررسی یافته های تحقیق**

|  |
|--|
| بخش اول: توصیف یافته ها ..... ۱۴۸                    |
| الف) پرسش های مربوط به توصیف جداول ..... ۱۴۸         |
| ب) جداول، نمودارها و توصیف آنها ..... ۱۴۹            |
| بخش دوم: تبیین یافته ها ..... ۱۷۹                    |
| الف) پرسش های مربوط به تحلیل جداول دو بعدی ..... ۱۷۹ |
| ب) جداول دو بعدی (رابطه) و تحلیل آنها ..... ۱۸۰      |

**فصل پنجم: نتیجه گیری ، محدودیت ها و پیشنهادها**

|                                  |
|----------------------------------|
| الف) نتیجه گیری تحقیق ..... ۱۹۸  |
| ب) محدودیت ها و مشکلات ..... ۲۰۵ |
| ج) پیشنهاد ها ..... ۲۰۶          |

**منابع و مأخذ**

|                    |
|--------------------|
| پیوست ها ..... ۲۱۸ |
|--------------------|

## فصل اول: کلیات

**مِلْحَ مُسَالَه و بِيَانِ ضَرُورَتِ تَحْقِيقِ**

## الف) مقدمه:

شبکه جهانی وب (اینترنت) و قابلیت های بی نظیر آن، وضعیت تازه ای را فرا روی رسانه های مدرن گشوده است، بطوریکه برخی از اندیشمندان به سبب ویژگی های خاص این دوزان از آن به عنوان "عصر دوم رسانه ها" یاد می کنند.

تعاملی بودن اینترنت، این امکان را فراهم آورده که افراد بتوانند از طریق صفحه کلید به صفحه کلید (کیبورد - کیبورد) با یکدیگر ارتباط پیدا کنند و در هر گوشه از جهان با پیوستن به این شبکه جهانی در فضایی مجازی با یکدیگر پیوند یابند.

در حقیقت، با پیشرفت روز افزون فن آوری های نوین ارتباطی و پیدایی اینترنت و به تبع آن، رشد و تکامل روزنامه های الکترونی و تارنماهای خبری، تحولی شگرف در شیوه جست وجو، کسب خبر، مطالعه و نحوه آگاهی مردم از رویدادها بوجود آمده است.

امروزه با دسترسی افراد به اینترنت، هر کس می تواند به دریایی از اطلاعات مورد نیاز و علاقه خود، دست یابد.

با امکاناتی که بسیاری از روزنامه های الکترونی و تارنماهای خبری ارائه کرده اند، هر کاربر می تواند علاوه بر اینکه به اخبار و گزارش های جدید دسترسی داشته باشد، مطالب گذشته را نیز جست وجو کرده و در رایانه خود ذخیره کند.

در چنین فضایی، مخاطب با بهره گیری از پیوند ها، اطلاعات را از میان منابع نامحدودی که در اینترنت وجود دارد، به دلخواه خود انتخاب می کند.

در تارنماها، مراجعه کننده می تواند نه فقط بخش های انتخاب شده یک گزارش یا مصاحبه که تمامی آن را ببیند یا بشنود.

اینترنت علاوه بر آنکه جهانی بودن را به عنوان مهمترین ویژگی عصر حاضر با خود همراه آورده، ساحت‌ها و مرزهای رسانه‌های مکتوب، دیداری و شنیداری را نیز به هم پیوند داده است. امروزه در چنین فضایی مجازی، دیگر نه روزنامه مکتوب قرن پیش است و نه رادیو و نه تلویزیون؛ بلکه قابلیت فرامتنی<sup>۱</sup>، امکان درج محتوا را به صورت متن، تصویر و صوت فراهم آورده است.

در این میان، قابلیت‌های فراوان و بی‌نظیر شبکه جهانی وب، بسیاری از جنبه‌های رسانه‌های سنتی نظیر مطبوعات، رادیو و تلویزیون و خبرگزاری‌های ملی و بین‌المللی را دستخوش تغییر ساخته و ساختار، کارکرد و نقش‌های جدیدی را برای آنها به ارمغان آورده است.

به نظر می‌رسد تحت تاثیر فضای تعاملی و فرامتنی (چند رسانه‌ای) اینترنت، شکل و محتوای رسانه‌های سنتی بیش از گذشته به یکدیگر نزدیک شده و در واقع اکنون شاهد نوعی "همپوشانی" ساختار و کارکردهای متفاوت رسانه‌های نوین می‌باشیم.

اکنون با افزایش تصاعدی میزان ضریب نفوذ اینترنت در مناطق مختلف کره زمین و دسترسی آسان و سریع صدها میلیون نفر در سراسر جهان به اینترنت، رسانه‌های سنتی نیازمند بازتعریف ساختار، کارکرد و نقش‌هایی هستند که در گذشته‌ای نه چندان دور کاملاً متفاوت بودند، اما اکنون به هم بسیار نزدیک شده‌اند.

## ب) مساله اصلی تحقیق و اهمیت آن:

شبکه جهانی تارنماها<sup>۱</sup> تحولی شگرف در نحوه دسترسی میلیون‌ها نفر از مردم جهان به اخبار و اطلاعات بوجود آورده است. با ایجاد پیوند‌های گوناگون، امروز افراد می‌توانند بدون آن که از منزل خارج شوند، به دریایی از اخبار و اطلاعات که تارنماها ارائه می‌دهند، دسترسی داشته باشند.

<sup>۱</sup> hypertext

کاربران حتی می‌توانند اخبار و پیام‌های خبری را از طریق پست الکترونی در صندوق پستی خود دریافت دارند. آنان همچنین می‌توانند در تالارهای گفت و گو درباره موضوع‌های مختلف با یکدیگر به مباحثه بپردازنند. تردیدی نیست که در هزاره جدید، شبکه جهانی اینترنت، نه تنها یک پدیده، بلکه رسانه‌ای جدید در ارتباطات انسانی است. (بدیعی، ۱۳۸۳: ۱۶۲)

در عرصه روزنامه‌نگاری، پیدایی روزنامه‌های الکترونی و تارنماهای خبری و غیرخبری و گسترش قارچ گونه آن از اوائل دهه ۱۹۹۰ به صورتی است که امروز ده‌ها هزار روزنامه الکترونیک و تارنمای خبری در سطح جهان فعالیت می‌کنند. میلیون‌ها نفر از مردم دنیا هر لحظه اخبار و مطالب موردنظر خود را از طریق این شبکه جهانی بدست می‌آورند و مطالب مورد نظر خود را هم از طریق مکتوب و هم از طریق فیلم و تصویر ببینند. (همان)

در واقع تغییرات سریع فناوری باعث هرچه کم رنگ تر شدن مرز ارتباطات جمعی با سایر کانال‌های ارتباطی شده است. علاوه بر این، جریان سیل گونه نوآوری‌های تکنولوژیکی سبب شده است که کارکردها و شکل‌های رسانه‌های مختلف با یکدیگر همپوشانی داشته باشند.

”fra رسانه“<sup>۱</sup> که انتشار، تلویزیون، صوت و کامپیوتر را با دسترسی مشترک به یک ترمینال کامپیوتری ترکیب می‌کند، نیز با امتیازات دسترسی متمایز شده است، بطوریکه استفاده کننده می‌تواند به آسانی در اطراف یک محیط اطلاعاتی چند رسانه‌ای حرکت نماید. (سورین و تانکارد، ۱۳۸۱: ۲۷)

در این میان، نزدیکی تکنولوژیک میان رادیو و تلویزیون و آژانس‌های خبری (خبرگزاری‌ها) با فناوری‌های نوین ارتباطی از جمله اینترنت و چند رسانه‌ای‌ها، چالش‌هایی را در زمینه کارکرد سنتی، نحوه استفاده، جذب مخاطب، شکل رسانه و نیز محتوای آنها بوجود آورده است.

<sup>۱</sup> World Wide Web (www)

<sup>۲</sup> Hypper Media

این چالش‌ها، رسانه‌ها را ناگزیر کرده برای ادامه حیات در این فضای پیچیده و رقابتی به روشنی موثر و مطلوب از فناوری‌های نوین استفاده کنند.

یکی از موثرترین روش‌ها، استفاده از محیط وب برای انتشار مطالب و محتواهای رسانه‌ای است. به بیان دیگر، اینترنت در مقایسه با ظهور سایر رسانه‌های الکترونی که به صورت یک پدیده گسترش یافته است، الگوهای مختلف و متداول ارتباطی نظیر شبکه‌های رادیویی، تلویزیونی، روزنامه‌ها و خبرگزاری‌ها را به شکل یک شبکه تعاملی در هم آمیخته است.

در واقع، می‌توان گفت که وب مدلی برای یک رسانه جهانی که به سرعت در حال توسعه است و تاحدودی می‌تواند جای رسانه‌های خبری دیگر را بگیرد. این، تحولی است که حداقل از سال ۱۹۹۴ میلادی، با آن روبرو بوده ایم.

وب، محدودیت‌های فضای برای رسانه‌های مکتوب و زمان برای رادیو، تلویزیون و خبرگزاری‌ها را پشت سر می‌گذارد و با وجود ابرمنن، دیگر محدودیتی در زمینه پرداختن به یک موضوع و مستند کردن آن وجود ندارد.

اکنون در فضای پیچیده و بسیار رقابتی رسانه‌های جدید، رسانه‌های خبری نقش و جایگاه بی‌بدیلی در هدایت و کنترل افکار عمومی دارند.

ترغیب مخاطبان به اتخاذ روش‌ها و دیدگاه‌های مورد نظر صاحبان رسانه‌ها سابقه‌ای طولانی دارد.

بر این اساس استفاده از تکنیک‌ها و فنون روزنامه‌نگاری همراه با بهره‌گیری از فن آوری نوین ارتباطی برای اجرای طرح‌های پیچیده تبلیغات روانی یکی از روش‌های متداول در رسانه‌های غربی محسوب می‌گردد.

اگر در گذشته خبرگزاری های ملی با همان شیوه سنتی تهیه، تنظیم و ارسال اخبار (تبلیغ خبری) مهمترین منبع تامین اخبار برای رسانه های جمعی کشورها به شمار می رفتند، اما اکنون با پیدایی اینترنت و گسترش روز افزون این شبکه جدید با قابلیت فراوان تعاملی، به نظر می رسد توازن موجود به هم ریخته و به جای آن تارنماهای خبری رسانه های بین المللی جایگزینی برای منابع خبری سنتی شده اند.

از این رو، شبکه های خبری بین المللی از جمله "بی بی سی"، "سی ان ان"، "صدا آمریکا" و ... از چند سال گذشته با راه اندازی تارنماهای اینترنتی به شکلی موثر از قابلیت های فراوان تعاملی در این شبکه جدید همچون به هنگام سازی سریع، ارتباط همزمان با مخاطب، استفاده از پیوند های مرتبط، استفاده از فرامتن ها (صوت، فیلم، عکس، طرح) و ... بهره برده اند.

اکنون به نظر می رسد، تارنماهی رسانه های بین المللی با توجه به قابلیت های پیش گفته، توانسته اند علاوه بر جلب مخاطب بیشمار در مناطق فراسرزمینی بویژه مناطق راهبردی جهان همچون خاورمیانه بر محتوای خبری و فرایند تولید اخبار در خبرگزاری های ملی نیز تاثیر گذارند. در این بین، جمهوری اسلامی ایران با توجه به نقش و جایگاه تاریخی خود در منطقه خاورمیانه از این قاعده مستثنی نیست و از این رو، حجم فراوان تولیدات متنوع رسانه ای شبکه های پرمخاطب بین المللی به موضوع ایران اختصاص یافته است.

در میان شبکه های خبری بین المللی، دو شبکه رادیو و تلویزیونی بین المللی بی بی سی فارسی و صدای آمریکا از دیرباز نقش تعیین کننده ای را در جریان بین المللی اخبار در این منطقه و با هدف ایران ایفا کرده اند.

در دوران جدید، تارنماهای فارسی این دو شبکه بین المللی نیز در کنار ایستگاههای رادیویی و تلویزیونی آنها سعی در گسترش بیش از پیش دامنه نفوذ فرهنگی، سیاسی، اقتصادی خود در خاورمیانه و ایران دارد.

دامنه نفوذ رسانه های بین المللی بویژه دو رسانه مورد بررسی نه تنها در میان مخاطبان عام بلکه در میان جامعه خبری و رسانه ای ایران نیز رو به گسترش است.

گرچه سنجش میزان استفاده از تولیدات تارنماهای بی بی سی فارسی و صدای آمریکا توسط روزنامه نگاران ایرانی با استفاده از روش پیمایشی بدست می آید اما در این نوشتار تحقیقی برآئیم تا با استفاده از روش تحلیل محتوا به مقایسه تطبیقی ساختار خبری تارنمای خبرگزاری جمهوری اسلامی (ایرنا) به عنوان تنها خبرگزاری رسمی (ملی) در ایران و تارنماهای دو رادیو برون مرزی "بی بی سی فارسی" و "صدای آمریکا" بپردازم.

در میان خبرگزاری های اینترنتی موجود در ایران، دلیل انتخاب تارنمای ایرنا، رسمی و ملی بودن آن است. به عبارت دیگر، با وجود تنوع و تکثر در خبرگزاری های داخلی، همچنان ایرنا به عنوان منبع خبری رسمی نظام جمهوری اسلامی در سطح داخلی و بین المللی شناخته می شود. انتخاب تارنماهای دو رادیو برون مرزی "بی بی سی فارسی" به سبب فراگیری، مخاطبان فراوان و جایگاه رسانه ای به نسبت "نیمه رسمی" در بریتانیا می باشد. تارنمای رادیو صدای آمریکا نیز به سبب وابستگی آن به دولت آمریکا (وزارت امور خارجه) در نقش بازتاب دهنده "گفتار رسمی" هیات حاکمه آمریکا به زبان فارسی، انتخاب شده است.

## ج) هدف اصلی تحقیق :

هدف اصلی این تحقیق، بررسی مقایسه ای ساختار خبری تارنماهای (وب سایت ها) ایرنا به عنوان خبرگزاری رسمی جمهوری اسلامی با تارنماهای دو رادیو برون مرزی فارسی زبان یعنی بی بی سی و صدای آمریکا با نگاهی به اخبار و موضوعات مربوط به ایران است.

ساختار خبری مورد نظر در این پژوهش شامل شیوه ارائه اخبار، عناصر و ارزش های خبری، موضوع خبر سیاسی مربوط به ایران، منابع خبری، جهت گیری اخبار، شناخت جایگاه عکس، طرح، ویدئو، صدا در تارنما های مورد بررسی، شیوه پرجسته سازی و اولویت گذاری اخبار در آنها می باشد.

## (د) ضرورت و اهمیت موضوع :

گسترش روز افزون شبکه جهانی اینترنت، شیوه های سنتی مورد استفاده رسانه ها را تغییر داده و آنها را به بهره گیری از تکنیک ها و قابلیت های فراوان این پدیده جدید ناچار ساخته است. در این میان، تعداد بیشمار کاربران اینترنتی در سطح جهان که هر لحظه بر شمار آنها افزوده می شود، مخاطبی بسیار وسیع برای رسانه های جدید به شمار می روند. براساس تازه ترین آمارهای منتشر شده در پایگاه اینترنتی "اینترنت ورد استس" (ژوئن ۲۰۰۸-۲۰۰۷)، نزدیک به یک میلیارد و چهارصد و شصت و چهار میلیون نفر در سراسر جهان از اینترنت استفاده می کنند که این تعداد در حدود ۲۲ درصد کل جمعیت جهان را تشکیل می دهد. در این میان، رشد تعداد کاربران جهانی اینترنت در فاصله سالهای ۲۰۰۸-۲۰۰۰ در حدود ۳۰۵ درصد بوده است. (نگاه کنید به پایگاه اینترنتی [www.internetworldstats.com](http://www.internetworldstats.com)) براساس همین آمارها، ضریب نفوذ اینترنت در ایران در ماه ژوئن ۲۰۰۸ به ۳۴/۹ درصد رسیده است. به عبارت دیگر تعداد کاربران اینترنت در ایران در این مدت، حدود ۲۳ میلیون نفر رسیده که نزدیک به ۳۵ درصد جمعیت ایران را تشکیل می دهد. این درحالیست که در سال ۲۰۰۰، تعداد کاربران اینترنت در ایران تنها ۲۵۰ هزار نفر بوده است. (همان)

بررسی این روند نشان می دهد که ضریب نفوذ اینترنت در ایران به طور متوسط طی دهه گذشته، هر ۳ سال دو برابر شده است.

در این میان، براساس آخرین اطلاعات ارائه شده در پایگاه اینترنتی "اینترنت ورد استس"، نزدیک به ۵۴ درصد از کل کاربران اینترنت در منطقه خاورمیانه، در ایران زندگی می کنند. (همان) نگاهی به آمارهای بالا نشان می دهد که بیش از ۲۳ میلیون کاربر اینترنتی در ایران مخاطبی بسیار گسترده برای تارنماهای شبکه های خبری بین المللی فارسی زبان از جمله بی بی سی فارسی و صدای آمریکا به حساب می آیند.

در این میان، با سیاستگذاری درست و ارتقاء سطح استانداردهای حرفه ای در حوزه رسانه های جمعی می توان این پایگاه وسیع مخاطبان را به سوی رسانه های ملی در ایران جذب نمود. درباره رسانه های فارسی زبان بین المللی باید گفت، اصولاً پخش برنامه به زبان های خارجی (مانند زبان فارسی) در شبکه های خبری وابسته یا نیمه وابسته به دولت نظیر صدای آمریکا و بی بی سی، نه تنها نفوذ فرهنگی بلکه یک عامل حیثیتی به شمار می رود.

در واقع، وابستگی شدید سازمان های خبری رادیو - تلویزیونی به دولت، خصلتی نیمه رسمی به اطلاعات و اخبار می بخشد، بطوریکه نام هر ایستگاه غالباً بیانگر تعهد سیاسی آن است. (پیر و تودوسک، ۱۳۶۸: ۱۵۴)

با توجه به این مهم و ضرورت شناسایی الگوها و استانداردهای خبری دو رادیو بروون مرزی تاثیرگذار، می توان با انجام تحقیق حاضر و تحقیقات مشابه آن، تا حد زیادی به ساختار و نحوه پوشش اخبار در شبکه های اثرگذار بین المللی پی برد و همچنین شناختی هرچند نسبی از سیاست های خبری دو رسانه بین المللی مورد بررسی بدبست آورد. پس از آن و در مراحل دیگر تحقیق با استفاده از رویکرد مقایسه تطبیقی نقاط ضعف و قوت خبرگزاری رسمی جمهوری اسلامی به عنوان رسانه خبری ملی در ایران را مورد بررسی قرار داد.

قابل ذکر است که نتایج و یافته های حاصل از این تحقیق می تواند به تصمیم گیران و سیاستگذاران رسانه ای کشور در تدوین و اجرای سیاست ها در این حوزه حساس و مهم یاری رساند.

## ۵) سوال اصلی تحقیق:

با توجه به اینکه تحقیق حاضر از نوع اکتشافی است و بر آشکار ساختن جنبه‌ها و زوایای گوناگون ساختار اخبار در تارنماهای خبری مورد بررسی و مقایسه آنها تاکید دارد، پس فرضیه خاصی مطرح نیست و به جای فرضیه از سوالات های تحقیق استفاده می شود. از این رو، اصلی‌ترین سوال تحقیق می تواند این باشد که آیا میان سه تارنماهی مورد بررسی تفاوتی از نظر تنوع موضوعات خبری، استفاده از امکانات تعاملی و چند رسانه‌ای، جهت گیری مطالب، شیوه ارائه، شکل خبر و ... وجود دارد و وضعیت هریک از تارنماها در این جنبه‌ها چگونه است؟

در قالب سوال اصلی می توان پرسش‌های مهم دیگری استخراج و در ادامه مراحل تحقیق پاسخ‌های مناسب با هریک از آنها را ارائه کرد.

## ر) مروری بر تحقیقات انجام شده درباره موضوع

نخستین تحقیق انجام شده در حوزه رادیو با استفاده از روش تحلیل محتوا کاری است تحت عنوان "تجزیه و تحلیل مضامین گوناگون برنامه‌های رادیو ایران (فرستنده اول)" که به سفارش "وزارت فرهنگ و هنر" و توسط "مرکز تحقیقات دانشکده علوم ارتباطات اجتماعی" در سال ۱۳۵۳ انجام شد. این تحقیق از سه فصل مجزا از هم تشکیل شده و در فصل اول محققان به بررسی وضعیت رادیو در ایران و مقایسه آن با آمار وسائل ارتباط جمعی در سایر کشورهای جهان پرداخته‌اند.

در فصل دوم مشخصات کمی و کیفی برنامه‌های رادیو ایران مورد توجه قرار گرفته‌اند. از جمله یافته‌های جالب توجه مشخصات کمی برنامه‌های رادیو ایران می‌توان به این نکته اشاره کرد که در مقطع زمانی مورد مطالعه نزدیک به نیمی از برنامه‌ها (۴۹ درصد) به موسیقی اختصاص داشته در حالیکه اخبار ایران فقط ۲۲/۲ درصد برنامه را تشکیل می‌داده است.

در فصل دوم که مشخصات کیفی برنامه‌ها مورد بررسی قرار گرفته، نشان دهنده این است که میزان مضامین مثبت در رادیو دو برابر مضامین منفی است. بالاخره یافته‌های فصل سوم تحت عنوان "زبان رادیو" مبین این نکته است که برنامه‌های رادیو ایران از نظر آموزش زبان دارای نقاط ضعف خاصی است که برای رفع آن‌ها باید برنامه ریزی شود. آنچه در این تحقیق جلب توجه می‌نماید این است که همه تحقیقات صورت گرفته در حوزه رادیو تا آن زمان از روش "پیمایشی" استفاده می‌کردند. (الهی و دیگران، ۱۳۵۳)

تحقیق مشابه دیگر در حوزه رادیو مطالعه‌ای است که به صورت پایان نامه کارشناسی ارشد توسط تیرگر فاخری در سال ۱۳۸۰ انجام شده است.

در این تحقیق ساختار خبری برنامه‌های شامگاهی سه رادیوی بین المللی بی‌بی‌سی، صدای آمریکا و صدای آلمان مورد بررسی قرار گرفته و با همدیگر مقایسه شده‌اند. یافته‌های تحقیق مذکور نشان می‌دهد که از نظر موضوعی بیشترین توجه این رادیوها به امور سیاسی و نظامی مناطق مورد توجه آنهاست و کمترین توجه موضوعی آنها را نیز علوم، امور آموزشی و توسعه این مناطق دارد.

خبر و موضوعات اختصاص ایران در رادیوهای مورد بررسی نیز عمدتاً بر سیاست خارجی ایران متتمرکز است. از جنبه ارزش‌های خبری نیز شهرت بیشترین تکرار را دارد. (تیرگر فاخری، ۱۳۸۰) تحقیق دیگری در این حوزه با عنوان "تحلیل محتوای وب سایت رادیوهای برون مرزی" (مقایسه ساختار وب سایت‌های رادیو بی‌بی‌سی)، صدای آمریکا و صدای آلمان و سرویس جهانی رادیو صدای جمهوری اسلامی ایران" به صورت پایان نامه کارشناسی ارشد توسط محمد عزیزی راد انجام شده است. در این تحقیق پایگاه‌های اینترنتی چهار رادیو فوق بررسی شده‌اند.